



Einzelpreis 1 €

Ja zu Tirol

... Ihre Kundenzeitung!

Jahrgang 21

Frühling 2022

Nr. 106

**Urlaub in
Kirchdorf i.T.
zu gewinnen!**



Siehe Seite 10 & 11

**Kulturgeschichte aus
dem DNA Labor**



Siehe Seite 4

**Der Traumurlaub in
Leogang geht
nach Greiz**



Mehr dazu auf der
Seite 2

Frühlingserwachen in Tirol

Foto: shutterstock.com





Fruahjahr

Heut hat mi das Fruahjahr grüßt
 Hat mir den ganzen Tag versüßt
 Mit warmem Wind und Tropfen vom Dach
 Mit erste apere Flecken dort beim Bach
 Der Kress wachst üppig scho und grean
 Der is so gsund und i richt` an Salat davo`her

Doch was is, wenn der Winter no amoi kimb ?
 Wenn`s nach dem Föhn den Schnee wieder u`nimmt ?
 Dann woäß i`s g`wiss in mein Herzen drin -
 Das Fruahjahr kimb bald und der Winter geht dahin

Schau grad, wie die Staud`n die Knospen aussatreib`n
 Los grad, wie die Vögel locken und schrein`
 Bald scho wird d`Welt wieder treib`n und blüh`n
 Verräum dein Mantel- der Winter
 muass den Kampf verlier`n !

Spiegl Angela/St. Jakob i. H.



IMPRESSUM:

Verleger und Inhaber:
 TATZELWURM Medien KG
 RegioTech Nr. 1, 6395 Hochfilzen / Tirol
 Telefon: +43 / 5359 / 8822 - 1200
 FAX: +43 / 5359 / 8822 - 1205
 E-mail: info@medienkg.at
 Internet: www.medienkg.at

Gründungsherausgeber: Erwin Siropaes †
 Verlagsleitung: Roswitha Wörgötter und Dieter Drolshagen
 Redaktion: Roswitha Wörgötter, Brigitte Eberharter
 Kundendienst: Stefanie Scheiber
 Grafik und Satz: Ralf Wimmer
 Druck: Druckhaus Wittich Chiemgau in Marquartstein/Bayern



Wir gratulieren dem Urlaubsgewinner:

Verlost wurde ein Gutschein für 2 Übernachtungen im Doppelzimmer für 2 Personen inkl. Frühstück für den Hartlhof der Familie Scheiber in Leogang!

Die Gewinnfrage lautete:

Welche Ausflugsziele befinden sich in der näheren Umgebung des Hartlhofes?

Die Antwort:

Klammern, Höhlen und Museen

Aus den zahlreichen Einsendungen wurde ein Glücklicher gewinner gezogen:

Jürgen Schinnerling, 07973 Greiz

Der Gutschein wird ihm von einem Bauernstandl-Betreiber in der Nähe übergeben!

Gästehaus Wehrer



Schwandorf 18 · A-6345 Kössen

Tel.: 0043 5375 6102

info@appartements-kaiserwinkl.at · www.appartements-kaiserwinkl.at

Unser Haus liegt in sonniger ruhiger Lage mit freiem Blick auf den Wilden und Zahnen Kaiser. Wir verfügen über Ferienwohnungen für 2 bis 4 Personen. Hell eingerichtet mit Kachelofen. Familien herzlich Willkommen!

Weiter im Haus: Sauna, Dampfbad (Mo. u. Do. gratis)
 Infrarotkabine jederzeit kostenlos.

Gratis Badespass im Kaiserwinkl

Freier Eintritt Erlebnis-Waldschwimmbad Kössen, Freibad und Hallenbad Reit im Winkl, Ostufer und Seepromenade am Walchsee.

- Gratis Regiobus
- Viele Vergünstigungen mit der Kaiserwinkl Gästecard

Auf Ihren Besuch freut sich Gerti und Toni!



Das Gauder Fest im Zillertal ist zurück



Fotos: Gauder Fest

Nach zweijähriger Zwangspause wird Österreichs größtes Trachtenfest 2022 wieder stattfinden. Vom 28. April bis 1. Mai 2022 heißt es wieder: „Treff ma ins am Gauder“. Die BesucherInnen dürfen sich auf Tage voller Tradition, Tracht und Geselligkeit in Zell am Ziller freuen. Das Programm verspricht Unterhaltung pur – mit Wettkämpfen, Musik und Ausstellungen, bereichert durch den Genuss von besten Bierspezialitäten aus dem Hause Zillertal Bier.

Endlich kann das bedeutendste Frühlings- und Trachtenfest Österreichs wieder stattfinden. Der zweimalige Ausfall des Gauder Festes in den Jahren 2020 und 2021 bedeutete einen tiefgreifenden Einschnitt in die fast 600-jährige Geschichte. Robert Pramstrahler, Bürgermeister von Zell am Ziller, blickt erleichtert in die Zukunft: „Wir sind glücklich über die aktuellen Entwicklungen, die das traditionsreiche Gauder Fest wieder zulassen und freuen uns darüber, die Veranstaltung dieses Jahr endlich wieder auf die Beine stellen zu dürfen.“

Vier Tage voller Highlights

Die zahlreichen Programmpunkte werden auch 2022 wieder im großen Zillertal Bier Festzelt und dem weitläufigen Freigelände stattfinden. Beim Gauder Fest kommen Geselligkeit, Brauchtum und Genuss zusammen. „Wir mussten lange auf die im Zillertal so wichtige Geselligkeit verzichten und können es nun kaum erwarten, diese nach langer Zeit wieder zu spüren“, so Martin Lechner, Geschäftsführer von Zillertal Bier. Auf die BierliebhaberInnen warten dabei traditionell der legendäre Zillertal Gauder Bock und der Gauder Steinbock.

Das Gauder Fest 2022 startet am Donnerstag (28. April) mit der ORF Radio Tirol Musiktruch'n Gala zu Gunsten von „Licht ins Dunkel“. Am Tag darauf kommt es zum offiziellen Bieranstich und zur anschließend heiß erwarteten „Gambrinus Rede“ – einem der größten Höhepunkte jedes Gauder Festes. Der Samstag steht im Zeichen der großen Norikerschau und des „Gauder Hogmoars“ – einem der

bedeutendsten Rangglertitel im Alpenraum. Am 1. Mai schließt der Gauder Fest-Umzug – Österreichs größter Trachtenumzug – die viertägige Traditionsveranstaltung ab.

Sichere Rahmenbedingungen

Durch die kürzlichen Öffnungsschritte ist die Abhaltung des Gauder Festes unter gesetzlichen Rahmenbedingungen wieder möglich. Dazu meint Pramstrahler:

„Wir werden ein umfangreiches Sicherheitskonzept ausarbeiten, das den zur Veranstaltung gültigen Regeln Rechnung tragen wird.“ Ferdinand Lechner jun., TVB Obmann von Zell-Gerlos, ergänzt: „Die ausgearbeiteten Maßnahmen werden eine sichere Veranstaltung gewährleisten, in der die Geselligkeit und Gastfreundschaft, für die das Gauder Fest und die Region stehen, vermittelt und gelebt werden können.“

Detailinformationen zum Gauder Fest in Zell am Ziller finden Sie unter www.gauderfest.at



Zillertaler Trachtenstube
„Sylvia“

A-6271 Uderns/Zillertal
Tel. 05288-62569

Foto: Hammerschmidt

Trachtengeschäft mit eigener Maßwerkstätte

Kulturgeschichte aus dem DNA-Labor



Walther Parson leitet den Forschungsschwerpunkt Forensische Genomik am Institut für Gerichtliche Medizin Innsbruck.



Im Ötztal vererbt der Vater das Y-Chromosom und den Hof, dadurch konnte Parsons Team einige Verwandte von Ötzi entdecken Fotos: Gerhard Berger

Dass einige lebende Tiroler direkt von Ötzi abstammen und in Friedrich Schillers Grab gar nicht der deutsche Dichter liegt, sind nur einige der Kuriositäten, die am Innsbrucker Institut für Gerichtliche Medizin entdeckt wurden. Der Forensiker Walther Parson erforscht die Rätsel der Geschichte.

Rund um Mozarts 250. Geburtstag sollten wir klären, ob der „Mozart-Schädel“, den die Internationale Stiftung Mozarteum aufbewahrt, tatsächlich von ihm stammt. Zuerst wurden wir nach Salzburg eingeladen, um den Schädel dort zu beurteilen. Aber wir können solche Untersuchungen nur im gesicherten Umfeld unseres Labors machen. Der Schädel wurde also mit einem Sicherheitstransport nach Innsbruck gebracht. Wir haben hier zwei Zähne entnommen, einen für die Analyse hier und einen für die Zweitanalyse in den USA. Die Zähne wurden später von einem Restaurator wieder eingesetzt.

Womit werden die Proben verglichen?

Klassischerweise mit heute lebenden Personen. Wenn es – wie bei Mozart – keine lebenden Personen gibt, die in direkter Linie abstammen, dann wendet man sich an Genealogen. Diese rekonstruieren den Stammbaum und ermitteln Gräber, wo verwandte Personen liegen. Bei Mozart gibt es nur mehr sehr wenige davon und die Personen, die im Mozartgrab in Salzburg liegen, sind weder mit dem „Mozart-Schädel“ noch miteinander verwandt. Wir wissen also nicht, ob der Schädel von ihm stammt. An der Stelle, wo sein Vater Leopold bestattet sein sollte, lag sogar ein weibliches Skelett.

Wie kann denn so etwas passieren?

Der Hauptgrund liegt wohl darin, dass wir

Menschen uns an Reliquien klammern. Je älter eine Probe ist, desto größer ist die Wahrscheinlichkeit, dass sie im Zuge einer Umbettung oder Restaurierung vertauscht wurde. Im beginnenden 19. Jhd. war die Pseudowissenschaft der Phrenologie en vogue. Ihre Anhänger glaubten, dass sich die Hirnregionen, die für gewisse Eigenschaften verantwortlich sind, in der Schädeldecke abbilden. Sie haben Schädel gesammelt wie Briefmarken. Ich glaube, wenn sich die Gelegenheit ergab, einen Schädel auszutauschen, nur um an das Original zu kommen, hat man das offensichtlich gemacht. Im Falle von Friedrich Schiller gab es zwei Skelette, die für die Analyse infrage kamen. Bei einem davon haben wir Knochen von mindestens drei verschiedenen Personen gefunden. In dessen Grab liegt definitiv nicht der richtige Friedrich Schiller.

Zur Person

Der Tiroler Molekularbiologe und Forensiker Walther Parson entwickelt neue Methoden zur DNA-Analyse und wird bei schwierigen Kriminalfällen zurate gezogen. Selbst das FBI bittet den mehrfach ausgezeichneten Wissenschaftler regelmäßig um seine Expertise, da er und sein Team auch stark zerstörte DNA entschlüsseln können. Am bekanntesten sind die Celebrity Genetics – Untersuchungen an längst verstorbenen historischen Persönlichkeiten.

Bei der 1917 ermordeten Zarenfamilie Romanow lagen die Dinge anders. Deren Identität konnten Sie zweifelsfrei nachweisen. Die Vergleichsprobe stammt vom kürzlich verstorbenen Prinz Philip, er ist in mütterlicher Linie mit der Zarin verwandt. Das Günstige bei Adelsgeschlechtern ist, dass sie einen sehr gut dokumentierten Stammbaum haben. Je

weiter dieser zurückgeht, desto besser für uns.

So wie bei Ötzi? Sie konnten am Institut nachweisen, dass 19 heute lebende Tiroler direkt mit dem Mann aus dem Eis verwandt sind. Das Prinzip ist dasselbe – es sind ungefähr 200 bis 250 Generationen –, aber in dem Fall war es ein klassischer Zufallsbefund. Wir haben ein Forschungsprojekt zur Besiedelung des Alpenraums durchgeführt und dafür rund 4.000 anonymisierte Blutproben ausgewertet. Dabei haben wir nach DNA gesucht, die der Vater nur an den Sohn weitergibt. Im Tiroler Erbsystem bekommt jeweils der älteste Sohn den Hof, also bleibt auch das Y-Chromosom dort. Im oberen Inntal – zwischen Reschenpass und Landeck – haben wir Y-Chromosomen gefunden, die vor 8.000 Jahren dorthin gekommen und geblieben sind.

Zur selben Zeit wurde die DNA von Ötzi publiziert. Sie weist einige Schlüsselmutationen auf, die sogenannten Ötzimutationen. Bei 19 Tirolern fanden wir dieselben Eigenschaften. Es hat enormes Medieninteresse geweckt, und es gab Leute, die dachten, selbst mit Ötzi verwandt zu sein, weil sie gerne Hafer essen, oder ihr Nachbar aussieht wie Ötzi ... das war kurios.

Was antworten Sie jemandem, der wissen will, ob er oder sie von einer bestimmten Familie abstammt?

Was Menschen an DNA-Analysen oft unterschätzen, ist: Sie müssen mit dem Ergebnis leben. Sie denken vielleicht seit 40 Jahren daran und betreiben dahingehend Ahnenforschung. Mit der DNA-Analyse ist diese Geschichte dann meistens zu Ende.

(Blog Kulturleben: Ester Pirchner)

Der „Dolomit“ – ein wahres Käse-Meisterwerk

Hergestellt aus bester Südtiroler Kuhmilch und gehüllt in eine rustikale Rinde, reift der „Dolomit“ von Mila – Bergmilch Südtirol in Ruhe zur Perfektion. Auf der Zunge schmilzt er cremig weich und lässt einzelne Salzkristalle spürbar werden, die an seinen Ursprung in den Südtiroler Bergen erinnern. Sehr aromatisch, mit malzigen Röstnoten und einer leicht pikanten Würze, hinterlässt der Hartkäse „Dolomit“ einen bleibenden Eindruck.

Der hochwertige Rohstoff für seine Herstellung, kommt von 2.300 Südtiroler Bergbauernhöfen, die sich größtenteils auf über 1.000 Metern Meereshöhe befinden. Die Bauern auf den kleinen Höfen mit durchschnittlich 14 Kühen im Stall, bewirtschaften mit größter Sorgfalt und Hingabe, Weiden und Almen und kümmern sich mit Leidenschaft um ihre Tiere. Sie arbeiten täglich für den Erhalt der Qualität der Südtiroler Bergmilch, die an 365 Tagen im Jahr gesammelt und im Werk in Bruneck

innerhalb von kürzester Zeit zu hochwertigen Käsespezialitäten, wie dem neuen „Dolomit“, verarbeitet wird. In der Küche genießt man ihn am besten in Käseknödeln oder im Risotto und verwendet ihn als Geheimzutat zum Verfeinern von köstlichen Vorspeisen. In Kombination mit weiteren Käsesorten bietet dieser Südtiroler Hartkäse eine würzige Basis für Käsefondue, aber er schmeckt auch hervorragend mit Kartoffeln, Speck, Äpfeln und rustikalem Brot.



Fotos: Benjamin Pfitscher

www.kaese-aus-suedtirol.com

Dolomit

Ein Südtiroler Goldstück



 **KÄSE AUS SÜDTIROL**

Schlossbergspiele Rattenberg



Foto: Schlossbergspiele Rattenberg

Die historische Burgruine Rattenbergs wird jeden Sommer zur Kulisse der Schlossbergspiele Rattenberg. Das engagierte Laiensembel realisiert mit professionellen Regisseuren Uraufführungen, Erstaufführungen und Auftragswerke. Der Spielplan reicht mittlerweile von Shakespeare über Schönherr, Kranewitter, Orff, Turrini, Dürrenmatt und Horváth bis zu Felix Mitterer.

Infos unter theater@schlossbergspiele-rattenberg.at / www.schlossbergspiele-rattenberg.at

Geierwally Freilichtbühne

Ein Geheimtipp unter Theaterfreunden ist die spektakuläre und einzigartige Freilichtbühne in der Elbigenalper Bernhardstalschlucht. Alljährlich wird im Sommer in dieser beeindruckenden Kulisse anspruchsvolles Theater mit meist regionalem Bezug geboten. Gewidmet ist die felsige Naturbühne der 1841 in Elbigenalp geborenen Malerin Anna Stainer-Knittel, die als Geierwally in die Geschichte einging. Seit dem Eröffnungsjahr 1993, in dem Felix Mitterers eigens für die Bühne geschriebene Stück Geierwally uraufgeführt wurde, konnte das Theater mit Stücken wie Schwabenkinder, Mein Ungeheuer oder Sturm in den Bergen große Erfolge feiern.

Infos Tourismusverband Lechtal und www.geierwally.at



Die Geierwally-Bühne in Elbigenalp

Foto: Arnold Weissenbach

Probenstart für die Passionsspieler in Thiersee:

Die Neuinszenierung wird mit Spannung erwartet



Über 200 Laiendarsteller/innen sind involviert, hinzu kommen die Beteiligten hinter der Bühne

Foto: Karg

Ende Jänner haben die intensiven Probenarbeiten für die Neuinszenierung der Passion begonnen. Geprobt wird vorerst in Gruppen in der Kantine des Thierseer Passionsspielhauses, wenn die Temperaturen

steigen wird auf die große Bühne gewechselt. Die Premiere ist für den 12. Juni 2022 fixiert. Der Ticketverkauf für die Aufführungen bis September ist angelaufen. Infos www.passionsspiele-thiersee.at.

Nach fast 100 Jahren spielt das Ensemble 2022 eine neue Textfassung des Südtiroler Schriftstellers Toni Bernhart mit der Regie von Norbert Mladek.

Auch die Kompositionen aus der Feder von Josef Pirchmoser sowie die Kulissen und Kostüme werden neu gedacht und gearbeitet. Zum zweiten Mal wird Michael Juffinger, der Obmann des Thierseer Passionsspielvereines, in die Rolle des Jesus von Nazareth schlüpfen: „Die größte Herausforderung ist der neue Text, wir fangen bei null an und lassen uns ganz auf die Neuinszenierung ein“, erklärt der passionierte Schauspieler. Er stand schon als Kind auf der Bühne und hat es vom stummen Statisten bis zur Hauptrolle gebracht. Auch viele seiner Kollegen/innen wirken seit Jahrzehnten bei den Passionsspielen mit und spielen im Laufe ihrer Karriere verschiedenste Rollen.



Tiroler Käse – so schmeckt Tirol

Käse gehört zu Tirol wie die Alpen. Wer schon einmal in unserem schönen Bundesland war, der wird die Tiroler Käsespezialitäten kennen und vermutlich auch lieben. Vom Rahmlaub und dem Alpentilsiter über den Tiroler Graukäse bis hin zum Bergkäse – wir wissen, wie Käse gemacht wird. Möchtest du dir diese leckeren Gaumenfreuden direkt nach Hause holen? Dann freuen wir uns, dass du zu uns gefunden hast. Suche aus unserem reichhaltigen Sortiment deine Lieblingskäsesorten aus. Vielleicht probierst du ja auch mal was Neues aus und erweiterst so deine Käsefavoriten. Freue dich auf Tiroler Käse der Extraklasse, hochwertig, geschmacksintensiv und garantiert aus Tirol.



Zillertaler BergSenn
Fankhauser Hermann
Brandstattweg 4
A-6273 Ried im Zillertal



Zillertaler BergSenn

Bergkäse würzig

Hartkäse mit 45% E.i.T.,
8 - 10 Monate gereift



tirolish.

produkte aus tirol . direkt vom erzeuger



Von Riesen, Königen und Ungeheuern - Beliebte Tiroler Sagen

Sagen handeln von wundersamen Geschehnissen in Tirol und werden von Generation zu Generation weitererzählt. Sagenkundige sind von ihrem Wahrheitsgehalt überzeugt, so ungeheuerlich die Geschichten auch klingen mögen. Zumindest ein Fünkchen Wahrheit mag wohl in jeder Sage stecken.

Das Kasermandl

Oberhalb von Innsbruck auf der alten Umbrügler Alm soll einst ein verschwenderischer Senner gelebt haben, der etwa Butterkugeln zum Kegeln missbraucht haben soll. Die Strafe für die Prasserei folgte nach seinem Tod. Der Geist des Senners wurde dazu verdammt, jeden Winter auf verschiedenen Hütten Tirols als Kasermandl zu hausen. Der kleine Waldgeist kann sehr boshaft werden, wenn man ihn reizt. Zugleich soll aber auch Gutes in ihm schlummern: Eine arme Magd sollte in der Nacht auf der Wattener Alm das gefürchtete Kasermandl ausspionieren. Als Belohnung wurde ihr eine Kuh versprochen. Aber nachdem die Magd heil zurückgekehrt war, wollte der Bauer nicht Wort halten. Plötzlich starb jeden Tag eine Kuh in seinem Stall, bis der Bauer sein Versprechen einlöste.



Das Kasermandl als Relief

Foto: Christina Schwemberger

Die versteinerte Frau Hitt

Ein Gipfel oder eine Riesenkönigin auf ihrem Pferd? Diesen Gipfel auf der Nordkette kennen alle Tirol-Fans, ist er doch ein Innsbrucker Wahrzeichen. Glaubt man der gleichnamigen Sage, handelt es sich um eine versteinerte Frau auf ihrem Pferd. Die Riesenkönigin soll vor vielen Jahren kaltherzig und selbstverliebt über das Land geherrscht haben. In einer Version der Sage soll sie einer Bettlerin anstelle von Brot ein Stück Stein zum Essen gegeben haben. Der Fluch der Bettlerin soll die Königin samt Pferd auf ewige Zeiten in einen Stein verwandelt haben.

Die Teufelsmühle in Aldrans

Ein armer Aldranser Bauer wollte einst eine Mühle bauen, ihm fehlte aber das nötige Geld. In seiner Not ging er einen Pakt mit dem Teufel ein, der ihm versprach, die Mühle für ihn zu errichten. Im Gegenzug würde der Teufel die Seele des Bauern bekommen. Der Bauer stellte eine Bedingung. Die Mühle müsste in einer Nacht fertig gestellt sein, ehe der Hahn am Morgen zum ersten Mal krächte.

Der Teufel willigte ein und machte sich eifrig ans Werk. Die Mühle war bald aufgebaut. Den Mühlstein musste der Teufel aus dem Inntal holen, was sehr beschwerlich war und länger dauerte als gedacht. Als er fix und fertig mit dem Stein ankam, krächte der Hahn zum ersten Mal. Der Bauer gab dem Stein einen Stoß. Dieser rollte wieder ins Tal, der wütende Teufel hinterher. Der Bauer lachte sich ins Fäustchen und taufte seine neue Mühle „Teufelsmühle“.



Das Bildnis des Teufels erinnert an den vermeintlichen Erbauer der Mühle

Foto: Claudia Waldbrunner

Versunkenes Dorf im Achensee

Eine reiche Ortschaft soll dort gestanden haben, wo heute der Achensee liegt. Die Bewohner sollen stolz und ohne Mitleid für arme Menschen gewesen sein. Als eines Tages ein fremder, uralter Mann von Haus zu Haus ging, um Essen und eine Unterkunft zu erbeten, wurde er verspottet und verjagt. Der Alte ging bergwärts Richtung Oberautal bis zur Höhe des Fonsjochs und verfluchte das Dorf. Gewaltige Regenschauer und Sturzbäche ließen das Dorf in den Fluten für immer versinken. Der Alte soll in dem Gebiet heute noch schlafen und jedes Frühjahr streckt er sich im Schlaf, was manchmal Lawinen verursachen soll. Sonntagskinder reines Herzens sollen an klaren Tagen die Kirchturmspitze des versunkenen Dorfes im See erkennen.



Wer kann die Kirchenspitze erkennen?

Foto: Tirol Werbung

Kaiser Max und die Martinswand



Heute erinnert ein Kreuz in der Kaiser-Max-Grotte an diese besondere Rettung

Foto: almenrausch.at



Kaiser Maximilian I. war ein begeisterter Jäger und frönte seiner Leidenschaft besonders gerne in den Tiroler Wäldern. Bei der Martinswand in Zirl soll er eine Gemse in felsiges Gelände verfolgt haben, bis er weder vor noch zurückkonnte. Da erschien ihm plötzlich ein Engel in Gestalt eines Bauern und geleitete ihm den Weg aus dieser prekären Lage in sicheres Gebiet. Als er sich bedanken wollte, war der Bursche verschwunden.

Verliebte vom Bergsteinersee

Vor langer Zeit stand nahe des Bergsteinersees zwischen Kramsach und Breitenbach das Schloss Guckenbühl. Die behütete Tochter des Schlossherren verliebte sich eines Tages in einen jungen Jäger aus einem ärmlichen Elternhaus. Der Jäger erwiderte diese Liebe und hielt beim Schlossherren um die Hand seiner Tochter an. Dieser war erzürnt über die Dreistigkeit des Burschen, in seiner Lage seine geliebte Tochter heiraten zu wollen.

Er jagte ihn fort und hetzte seine Hunde auf ihn. Um sich vor den scharfen Hunden zu retten, sprang der Jäger in den Bergsteinersee, wo er unglücklicherweise auf einen Stein stieß und ertrank. Seine Geliebte war nur mehr traurig. Als sie das Gesicht ihres Liebsten auf der Wasseroberfläche des Sees spiegeln sah, ging sie zu ihm ins Wasser. Die zwei Felsbrocken, die aus dem Wasser ragen, soll eine Versteinierung der Liebenden sein.

Weißer Hexe auf Schloss Matzen

In der Zeit, als die bayrischen Ritter in Tirol eingefallen waren, lebte eine fromme Magd auf Schloss Matzen in Reith im Alpbachtal. Die Frau hatte hellseherische Fähigkeiten und wurde als „Weiße Hexe“ bezeichnet. Der Burgherr fragte die Magd um Rat, denn er wusste, dass er einen Kampf gegen die Invasoren nicht durchstehen würde.

Der Rat der weißen Hexe war einfach: Der Burgherr sollte gar nichts tun, nur abwarten, nach drei Tagen würden sich die Rittersleute wieder zurückziehen. So geschah es auch. Als Dankeschön erhielt die Magd ein lebenslanges Bleiberecht auf dem Schloss.

Für die Zeit nach ihrem Tod sagte die Hellseherin eine weitere Invasion aus Bayern voraus. Mit heißem Pech, das jeden Tag auf die Angreifer gegossen werden sollte, würden die Tiroler die Eindringlinge nach sieben Tagen für immer vertreiben. Die Verteidigung gelang. „Matzen ist nicht zu nehmen,“ sollen die Bayern gesagt haben, bevor sie für immer von dannen zogen.



Früher für Feinde unbezwingbar, heute ein schönes Ausflugsziel und Hotel: das Schloss Matzen in Reith im Alpbachtal

Foto: Bernhard Aichner

210 Jahre ehrlicher Tiroler Genuss

Seit dem Jahr 1812 produziert die Kitzbüheler Metzgerei Huber in ihrem Familienbetrieb herrlich ehrliche Tiroler Schinken-, Speck- und Rohwurst Spezialitäten aus 100% österreichischem Qualitätsfleisch. Dabei bietet man ein umfangreiches Sortiment mit über 180 Produkten - von Beisserl und Kaminwurzeln über Hirsch-, Gams- und Rehsalami bis hin zu feinen Streichwurst Spezialitäten, Schinken oder Würsteln.

Tipp: Die Original Kitzbüheler Speckspezialitäten sind nicht nur besonders schonend gereift und geräuchert, sondern auch zertifiziert als Tiroler Speck g.g.A.



Die Kitzbüheler Metzgerei Huber feiert 2022 ihr 210 jähriges Jubiläum als Familienbetrieb.

Foto: R. DeFrancesco





www.huber-metzger.at



So herrlich schmeckt Tiroler Speck.

Die Original Kitzbüheler Speckspezialitäten der Kitzbüheler Metzgerei Huber werden von Hand gesalzen, über Buchenholz geräuchert und reifen bis zu vier Monate. Herrlich ehrlicher Speckgenuss aus 100% österreichischem Qualitätsfleisch.

Gewinnübergabe in Mühldorf am Inn

Die Freude bei Familie Bleier war groß, bei dem Preisausschreiben in der Tiroler Bauernstandl Kundenzeitung „Ja zu Tirol - Herbstausgabe 2021“ gewonnen zu haben.

Der Gutschein wurde Ende November feierlich durch TB Partner Christian Kurtze vor dem Globus Baumarkt in Mühldorf am Inn überreicht.

Familie Bleier freut sich auf ein erholsames Wochenende im Land-/Reithotel Strasserwirt in St. Ulrich am Pillersee.



Foto: TB Kurtze

Urlaubsgewinnspiel

Aus allen richtigen Einsendungen verlosen wir einen Gutschein für 2 Übernachtungen im DZ für 2 Personen inkl. Frühstück in der Landpension Altmühl in Kirchdorf i. Tirol

Gewinnfrage:
Welches Gebirge können Sie direkt von der Sonnenterrasse der Landpension Altmühl bewundern?



Die Antwort per Postkarte einsenden, mailen, faxen oder bei Ihrem Bauernstandl abgeben!

JA zu Tirol – Regio Tech 1 – 6395 Hochfilzen/Tirol
Fax: +43 5359 8822-1205

Mail: info@medienkg.at (Angabe Ihrer Postadresse)

Einsendeschluss: 13. Mai 2022

Die Gewinnerin/der Gewinner wird in der nächsten Ausgabe veröffentlicht.

Wir wünschen viel Glück!

Datenschutzklausel: Einsendungen werden nur zur Gewinnermittlung herangezogen & nach der Auslosung vernichtet! Der/die Gewinner/in sind mit der Veröffentlichung von Name/Wohnort einverstanden! Der Gutschein ist nicht übertragbar!

Der Woodstock-Jahreskalender 2022 für Blasmusikfreunde

Das Jahr 2022 wird ein Jahr voller blasmusikalischer Genüsse. Zumindest in eventtechnischer Hinsicht. Denn der Woodstock-Jahreskalender beinhaltet gleich fünf Festivals für Blasmusikfreunde. Der Kartenvorverkauf ist gestartet!

Winter-Woodstock der Blasmusik

01. – 03. April 2022,
Brixen-Kirchberg-Westendorf

Böhmischer Frühling

29. April – 01. Mai 2022,
Leitner Gut, Ort im Innkreis

Woodstock der Blasmusik

30. Juni bis 03. Juli 2022,
Arco Area / Innviertel

Woodstock Academy

21. – 28. August 2022,
Brixen-Kirchberg-Westendorf

Brass Palmas

22. – 25. September 2022,
Baska / Krk / Croatia

Frühlingsskilauf & Winter-Woodstock (1.-3. April)

Mit dem exklusiven Winter-Woodstock-Skipass könnt ihr als Winter-Woodstock-Festivalbesucher pistentechnisch uneingeschränkte Freiheiten genießen und mit nur einem Skipass das Skigebiet Kitzbühel / Kirchberg als auch die SkiWelt Wilder Kaiser - Brixental beschwingen. Ein Novum. Einmal Skifahren deluxe.

Woodstock wäre nicht Woodstock, wenn sich alles auf einem einzigen Fleck abspielen würde. Dazu sind die Landschaft und das gesamte Angebot der Region viel zu reichhaltig. Daher gibt es gleich **sechs Bühnen** unterschiedlicher Größe und **mit unterschiedlichem Programm**, die blasmusikalisch eruptieren. Egal ob am Berg oder im Tal. Von der Main Stage bei der Talstation in Brixen bis zur gemütlichen Dorfbühne in Kirchberg. Von der Oberkrainer Alm bis zur Woodstock Alm – es ist für alle und jeden etwas dabei!



Foto: TVB Kitzbüheler Alpen-Brixental



Landpension Altmühl

Landpension Altmühl
Altmühle 1
6382 Kirchdorf in Tirol
+43 5352 64125
info@altmuehl.at
www.altmuehl.at

Erleben Sie einen Urlaub in der Landpension Altmühl

Wir sind eine sehr beliebte Landpension mit ***Sternen und eigener Landwirtschaft in der Nähe des Wilden Kaisers.

Wir bieten Übernachtungsmöglichkeiten für bis zu 70 Personen. Alle Zimmer und Appartements sind mit Badewanne oder Dusche, WC, Balkon, Sat TV ausgestattet.

Bei uns wird großer Wert auf Regionalität und gute Qualität der Speisen und Getränke gelegt. In der gutbürgerlichen Küche wird für unsere Gäste mit viel Liebe gekocht.

In einer landschaftlich ruhigen Lage bietet die Sonnenterrasse einen wunderschönen Blick auf das Kaisergebirge und lädt zum Verweilen ein. (Slune ní terasa na malebném a klidném míst nabízí krásný výhled na pohoří Kaiser a zve vás k lenošení.) Für Kinder haben wir einen tollen Spielplatz, wo sie gut aufgehoben sind.

Kirchdorf in Tirol in den Kitzbüheler Alpen bietet Ihnen Sommer wie Winter ein umfassendes Programm für die ganze Familie.

Im Sommer eröffnet sich eine einzigartige Bergwelt zwischen Kitzbüheler Horn und Wildem Kaiser – Ob gemütliche Spaziergänge durch die Wälder, leichten, bis auch schwierigen Bergtouren, Wanderungen zu den nächstgelegenen idyllischen Almen in unserer Umgebung, Rad- und Mountainbike Touren, oder einfach nur die Seele baumeln lassen, bei uns ist für jeden etwas dabei!

Im Winter liegt die Region inmitten der größten und bekanntesten Skigebiete Tirols und Österreich. Neben Skigebieten St. Johann in Tirol / Oberndorf, Kirchdorf und Erpfendorf haben Sie schnellen Zugang zum Skigebiet Kitzbühel / Kirchberg, der Skiwelt Wilder Kaiser und Fieberbrunn. Neben perfekten Pisten und Skiliften bietet die Region um St. Johann in Tirol beste Voraussetzungen zum Langlaufen.

Wir freuen uns auf Sie!



Bike Republic Rallye als neues Rennformat

Die BIKE REPUBLIC SÖLDEN ist ein Zuhause für die gesamte Bike-Bandbreite, von Kids und Neueinsteiger bis hin zu den Profis. Das unterstreicht die Saison 2022 erneut mit der Eröffnung der grünen Schtirgar Line, einer leichten Anfängerstrecke. Und mit der tiefschwarzen Olm Volle Line, die so anspruchsvoll ist, dass sie ausschließlich nach einer Besichtigung gefahren werden darf. In die Saison gestartet wird am 10. – 12. Juni mit dem BIKE OPENING – das zudem mit der BIKE REPUBLIC RALLYE am 11. Juni ein neues Spaß-Enduro-Rennen parat hält.

Bei der Rallye werden am 11. Juni am Gaislachkogel auf über 3.000 Meter 2er- oder 3er-Teams mit Diplomatenpässen gerüstet, die es mit Visa-Stempeln zu füllen gilt. In drei Kategorien kann man antreten: Für die Goldwertung benötigt man 10, für Silber 8 und für Bronze 6 Visa Stempel. Die sammelt man aber nicht nur an den Trail-Stationen, sondern auch bei Challenges der besonderen Art. Was auf die Rallye Rider zukommt, erfahren sie erst am Start.

Eine Zeitmessung gibt es bei dem Enduro-Fun-Race nicht: Statt um Bestzeiten geht es darum, beste Zeiten mit dem Team und



Die Bike Republic Rallye findet im Rahmen des dreitägigen Bike-Opening am 11. Juni statt

Foto: Ötztal Tourismus/Christoph Bayer

allen anderen Diplomaten am Berg und im Tal zu haben. Das hält die Bündnispartner der REPUBLIC allerdings nicht davon ab, massive Preise zu spenden. Bei der Tombola im Ziel werden unter den Finishern in den unterschiedlichen Wertungskategorien fette Gewinne von TREK, POC, Oakley, Adidas Five Ten, Tunap Sports, ... verlost.

Die REPUBLIC RALLYE ist ein Highlight am legendären BIKE OPENING, das vom 10. bis 12. Juni 2022 stattfindet. **Registrieren kann man sich für das Rennen bis 31. März 2022, Anfang April werden die Startplätze verlost.** Das umfangreiche Starterpaket kostet für das 2er-Team € 170,00, für das 3er-Team € 255,00. Anmeldung/Infos unter www.oetztal.at

Transalpine Run 2022:

Laufspektakel von Garmisch nach Vals in Südtirol

Am 3. September 2022 startet der Dynafit Transalpine Run (TAR) auf seine achttägige Reise über die Alpen, von Garmisch-Partenkirchen bis zum Zieleinlauf in Vals in Südtirol am 10. September. So kürt sich der TAR auch in diesem Jahr zu einem großen Fest für Liebhaber alpiner Trails mit vielen neuen Teilstücken und spektakulären Panoramen.

Im Spätsommer stellen sich 300 Teams der legendären Alpenüberquerung. Die Strecke gilt mit 285 Kilometern und 16.770 Höhenmetern als eine der

anspruchsvollsten in der Geschichte der legendären Alpenüberquerung. Maximal 300 Teams aus je 2 Läufer/innen werden sich der Herausforderung stellen, dazu gesellen sich weitere 150 2er Teams, die an den ersten beiden Tagen beim „RUN2“ Transalpine-Luft schnuppern. Die Anmeldung für beide Rennen ist seit dem 1. Dezember 2021 geöffnet.

RUN2 bis Nassereith und Imst

Trailrun-Frischlinge dürfen sich freuen, denn auch sie treffen auf die etablierten und routinierten Etappenorte Nassereith

und Imst. Und wie könnte es anders sein, bietet die Region wiederum allen Athleten/innen ein maßgeschneidertes Wohlfühl-Rundum-Paket an. Dieses Angebot inkludiert den Aufenthalt und die Transfers zu den Startorten, zur Unterkunft und zur Pastaparty in der Outdoorregion Imst. Die Buchung des Sorglos-Paketes ist ausschließlich über Imst Tourismus möglich.

Infos & Anmeldung zum Trailrunning Event für Teams – in 8 Tagen zu zweit über die Alpen unter www.transalpine-run.com.



Ein Teambewerb nach dem Motto „gemeinsam schaffen wir das“

Foto: andifrank.com



Schnupperer können NUR zwei Etappen über 74km (4000 Hm) laufen

Foto: Tom Schlegel

Tiroler Bauernstandl

Die Heimat der Tiroler Schmankerl. ®

Wollen auch Sie ...

- ... selbstständiger Unternehmer sein?**
- ... Tiroler Schmankerl verkaufen?**
- ... im sicheren Verbund erfolgreich sein?**

**Dann kommen Sie einfach zu uns ins
Tiroler Bauernstandl-Erfolgsteam!
Wir freuen uns auf Sie!**



**Arbeiten Sie für sich selbst!
Nehmen Sie die Herausforderung jetzt an!**

**Tiroler Bauernstandl Deutschland-Zentrale
+49 2841 881 160**



**Haben Sie
Beschwerden,
Anregungen oder
Wünsche?
Dann teilen Sie uns
diese bitte mit:
Info@derTiroler.com**

Überreicht durch Ihr Tiroler Bauernstandl

**Wollen auch Sie ein
Tiroler Bauernstandl
selbstständig
führen?**

**Dann sprechen Sie
mich einfach an.**

**Ich freue mich
auf Sie!**



Základní informace o Tyrolsku:

500 vrchoů se tyčí k nebi do nadmořské výšky Unterland, Innsbruck a okolí a Východní Tyrolsko je administrativně rozděleno na pět hlavních regionů: Auserferm, Oberand, Tyrolsko je administrativně rozděleno na navíc tvoří chráněnou krajinnou oblast. Z celkové rozlohy Tyrolska 12 648 km² je obydlena pouze jedna osmina, čtvrtina území pásma zřetelně defnují podobu zdejší krajiny. 3000 metrů a právě impozantní horská 279 obcích včetně jedenácti měst. Největším Tyrolsko. Více než 700 000 obyvatel žije ve středověkými památkami i novodobými architektonickými skvosty, blízkou přírodu, množství atrakcí v samotném městě i okolí a unikátní atmosféru s bezpočtem kulturních a sportovních akcí



Fotos: shutterstock.com



Tyrolsko v číslech

Poloha: západní oblast Rakouska zhruba mezi německým Minichovem a italským Bolzanem
 Rozloha: 12 648 km², Tyrolsko je třetí největší rakouská spolková země, 37 % území tvoří lesy, 27 % hory, 11 % orná půda a 25 % ostatní plocha. Trvale je osídlena pouze jedna osmina území. Čtvrtinu celkové rozlohy tvoří chráněná krajinná oblast.
 Okresy: Innsbruck – město, Innsbruck – venkov, Imst, Kitzbühel, Kufstein, Landeck, Lienz, Reutte, Schwaz
 Obec: 279 obcí (včetně jedenácti měst)

Hlavní město: Innsbruck
 Nejvyšší hora: Grossglockner (3798 m), Wildspitze (3768 m)
 Největší ledovec: Gepatschferner (17,6 km²)
 Největší jezero: Achensee (6,8 km²)
 Nejdelší řeka: Inn (na území Tyrolska 212,5 km, celkem 518,5 km)
 Barvy země: bílá a červená
 Zemské hranice: celkem 1054 km (358 km s Německem, 311 km s Itálií, 59 km se Švýcarskem)





Naše cesta k Tiroler

náklonnost a uctívost vedení Tiroler byla pro nás, jako z jiného světa. Tohle jsme v práci nezazili. Ted' zbývalo jen dolažit detaily smlouvy a vrhnout se příprav na náš začátek.

Musíme přiznat, že jsme si vše představovali jako Hurvínek váliku – koupíme stánek a hurá na trhy. Naše rozhodnutí a sportovní nastavení myslí nás ale provedlo všim od založení firmy až po schválení skladu bez větších přešlapů a v květnu 2019 jsme se poprvé postavili za stánek.

V ten den se nám změnil život. Neměnilí bychom.



Kamila a Adam

Věděli jste?

Jak se tepelně upravuje mléko?

Syrové mléko – bez tepelné úpravy

Termizované mléko – syrové mléko zahřáté minimálně

na 15 sekund na teplotu mezi 57 až 68 °C

Pasterizované mléko – mléko je zahříváno 15 – 30 sekund

na teplotu mezi 72 až 75 °C



Stáňte se součástí TIROLER.CZ!

Chcete ...

... být nezávislým podnikatelem?

... prodávat Tyrolské lahůdky?

... mít jistotu prověřeného konceptu?

Přidejte se k nám do týmu TIROLER.CZ

Napište nám na info@tiroler.cz nebo zavolejte 603 146 829

Pomůžeme Vám být úspěšnými!

Prázdninová loterie

Vyhraďte voucher na 2 noci v dvoulůžkovém pokojí pro 2 osoby včetně snídaně v Landpension Altmühl v Kirchdorf in Tirol. Ze všech správných odpovědí, vylosujeme jednoho vyherce.



Soutěžní otázka:

Jaké pohory můžete

obdivovat přímo

ze sluneční terasy

Landpension Altmühl?

Odpověď zašlete pohlednicí, emailem, faxem nebo ji

odevzdejte u svého tyrolského stánku!

Ja zu Tiro! - Regio Tech 1 - 6395 Hochfilzen/Tyrolsko

Fax: +43 5359 8822-1205

E-mail: info@medienkg.at (zadejte svou poštovní adresu)

Uzávěrka: 13.5.2022

Vyherce bude zveřejněn v příštím čísle.

Přejeme hodně štěstí!

Ustanovení o ochraně údajů: Příspěvky budou použity pouze k určení vítěze

a zničeny po slosování! Vyherci souhlasí se zveřejněním svého jména/místa

vydávající Voucher je neprenosný!

nezabezpečíme do důchodu a museli jsme, chtít nechtět, hledat něco mimo volejbal. Postupem času jsme si ale začali uvědomovat, že sportem se Oba jsme se živilí tím, co nás nejvíce bavilo. Jeden hrál hokej a druhý mnohě obětovali sportu a snad můžeme říct, že se nám to vyplatilo. Volejbal, hokej, fotbal, tenis.... sport. To byl náš život. Od malicka jsme

Nějakou dobu se nám darilo skloubit náš milovaný sport s prací, ale jednoho dne jsme si řekli, že už nechceme být otroky korporátu nebo zaměstnanci, kteří vydělávají peníze někomu jinému.

Hledání ideálního podnikání bylo překvapivě velmi rychlé. Na rozjezd vlastního nového podniku jsme neměli peníze ani nápad a hlavně jsem víbéc netušili, kde začít. Proto jsme se rozhodli poohlédnout se po franšíze. Zadáni znělo: jednoduchý koncept, levný, rychlé realizovatelný a pokud možno masterfranchise. Samozřejmě, že se nám líbila myšlenka na vlastní McDonald's nebo jinou světovou franšizu, ale... ☺ Na internetu jsme našli Tiroler Bauernstandl a ještě dvě další možnosti. Jeden telefonát, pár mailů, krátká rodinná schůze a už jsme byli na cestě do Tyrolska na tzv. Discovery day – dva dny ukázek, prohlídek výrobců a spousta povídání se zakladatelem Wolfgangem Obermüllerem, jeho manželkou Anitou a prokuristkou pro Německo Karin Schützler. Už při první seznamovací večeri jsme si byli jisti, že Tiroler bude naše budoucnost. Rodinná atmosféra,

Domov tyrolských lahůdek. ®



Tiroler .cz

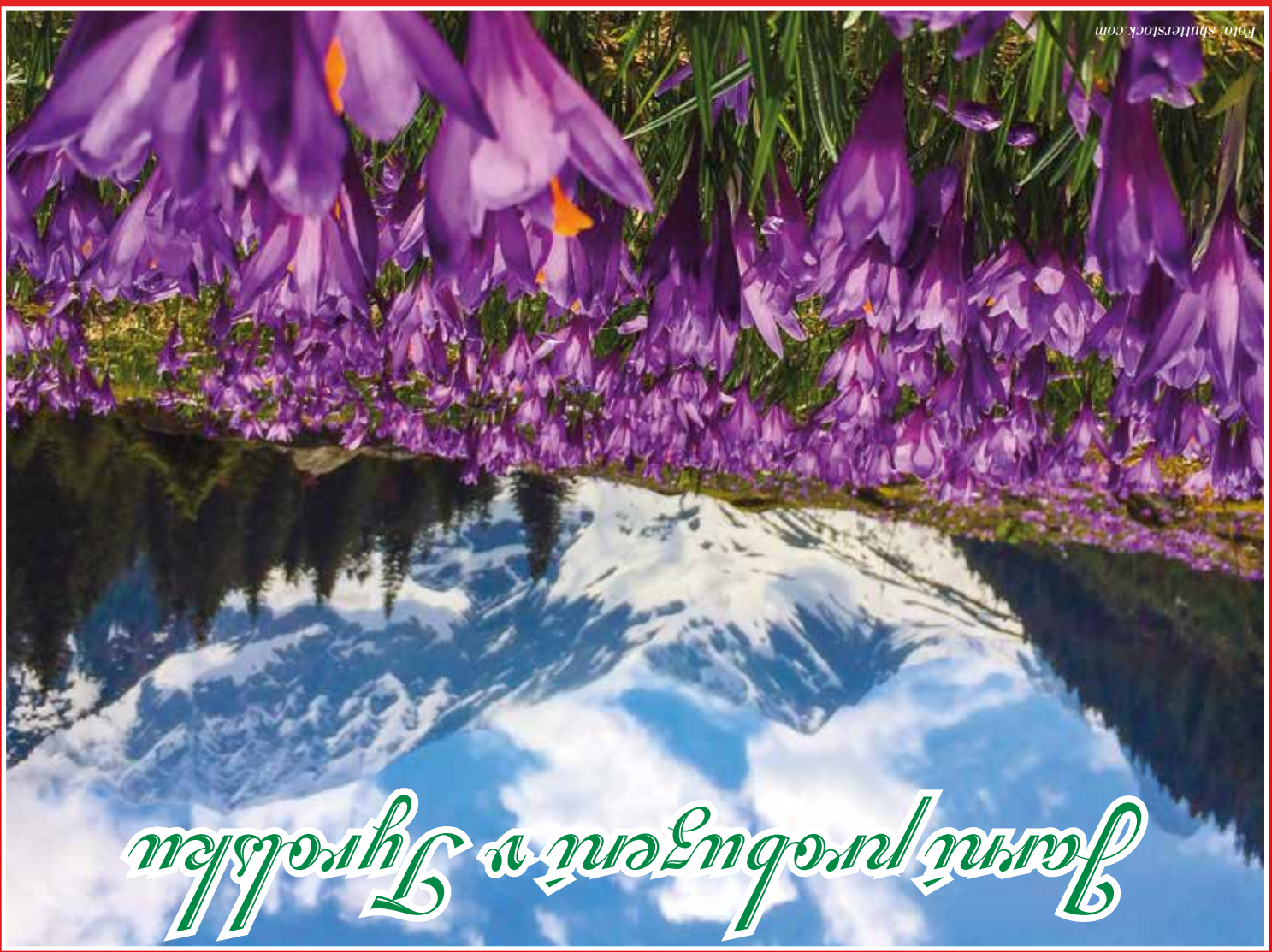


Photo shutterstock.com

Jaunt přebuzení v Tyrolsku

!aro 2022

váš zákaznický časopis

Arno Tyrolsku

Jednotková cena 1 €